



Solis of Switzerland Ltd

Solis-House • CH-8152 Glattbrugg-Zurich • Switzerland
www.solis.ch • www.solis.com



AIRVOLUTION

Type 3804

Quick Start Guide

Deutsch
Français
Italiano
English
Nederlands



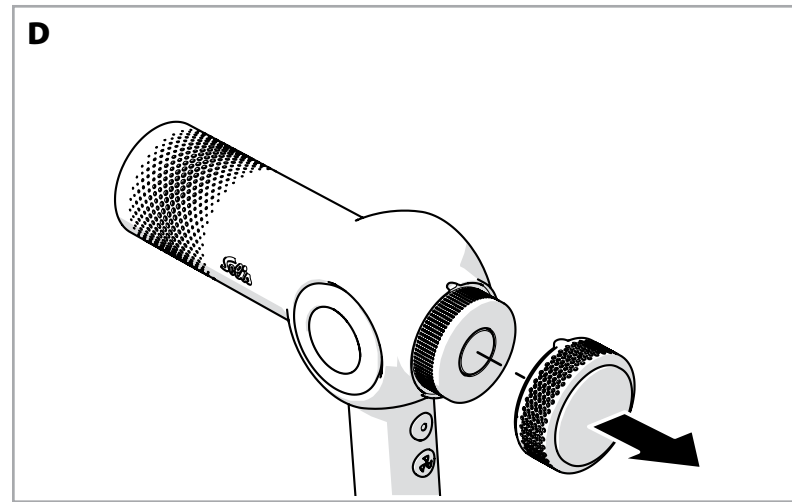
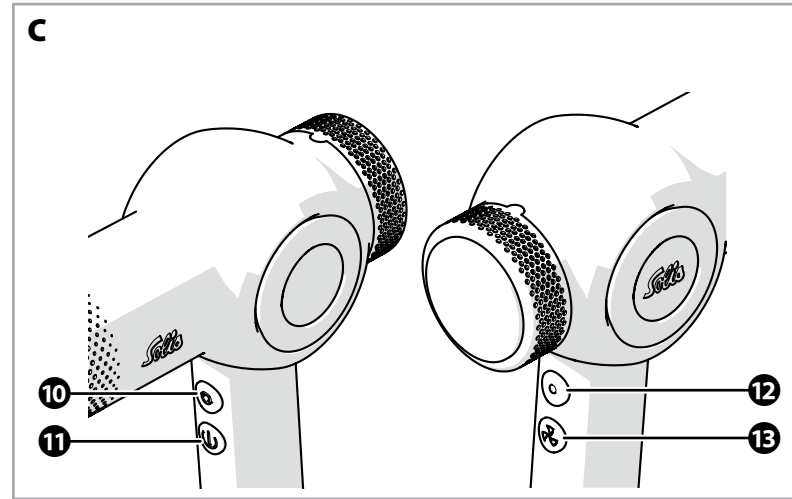
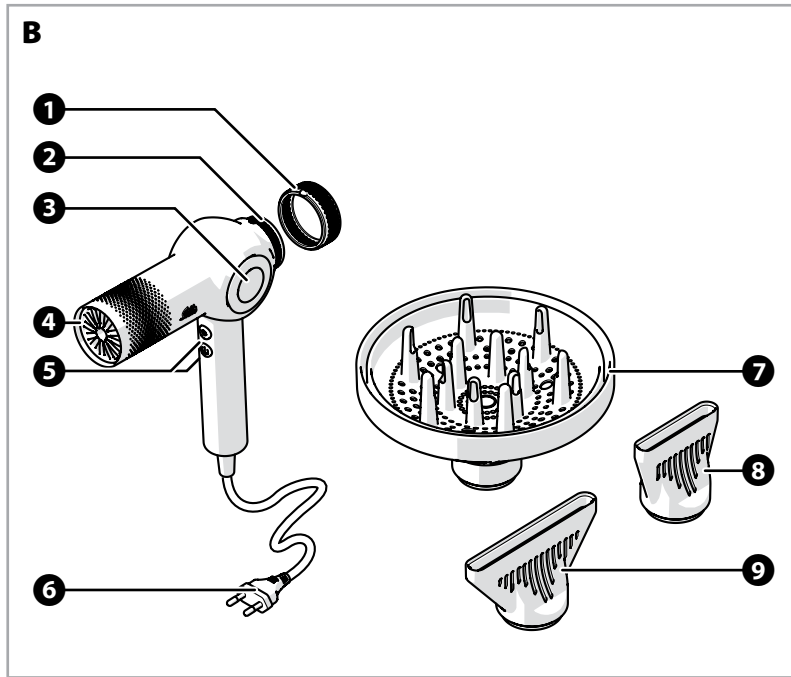
Version 08/2023

Bitte besuchen Sie uns auf
Rendez-nous visite sur
Visitate il nostro sito
Please visit us at
Bezoek ons op

www.solis.com

DE	Kurzanleitung	1
FR	Guide de démarrage rapide	9
IT	Guida rapida all'avvio	16
EN	Quick start guide	24
NL	Snelstartgids	31





Ein ausführliches Handbuch und Antworten auf häufig gestellte Fragen finden Sie unter www.solis.com/manuals

▲ **BESTIMMUNGSGEMÄSSE VERWENDUNG**

- Dieses Gerät ist zum Trocknen und Frisieren der Haare bestimmt.
- Verwenden Sie das Gerät nur wie in dieser Anleitung beschrieben.
- Dieses Gerät ist für den Einsatz im Haushalt sowie für einen ähnlichen Gebrauch vorgesehen, wie z.B.:
 - Mitarbeiter-Küchen in Geschäften, Büros oder anderen Arbeitsumgebungen;
 - Bauernhäusern;
 - von Kunden in Hotels, Motels und anderen Unterkünften;
 - Für Pensionen und Hostels und nicht für kommerzielle Zwecke.
- Dieses Gerät ist nur zur Verwendung innerhalb von Gebäuden gedacht.
- Dieses Gerät ist nicht zur Verwendung durch Personen (einschliesslich Kinder) mit eingeschränkten körperlichen, geistigen oder sensorischen Fähigkeiten oder ohne ausreichende Erfahrung und Kenntnis geeignet, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit verantwortliche Person beaufsichtigt und angewiesen.
- Kinder unter 8 Jahren sollten das Gerät nicht verwenden.
- Jede andere Verwendung des Geräts als in dieser Anleitung beschrieben gilt als Missbrauch und kann zu Verletzungen, Schäden am Gerät und zum Erlöschen der Garantie führen.

▲ **WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE**

Allgemeine Sicherheitshinweise

▲ **WARNUNG**

- Vergewissern Sie sich, dass Sie die Anweisungen in dieser Bedienungsanleitung vollständig gelesen und verstanden haben, bevor Sie das Gerät installieren oder verwenden. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung zum späteren Nachschlagen auf.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn ein Teil beschädigt ist oder es einen Mangel aufweist. Ersetzen Sie ein beschädigtes oder defektes Gerät unverzüglich.
- Wenn das Stromkabel oder das Gerät beschädigt ist, senden Sie das gesamte Gerät an Solis oder an einen von Solis autorisierten Kundendienst zur Reparatur ein.

Sicherheitshinweise zur Installation

▲ WARNUNG

- Lassen Sie das Gerät nicht herunterfallen und vermeiden Sie Stöße.
- Halten Sie einen Mindestabstand von 20 cm zwischen Gerät und Wänden, Vorhängen oder anderen Materialien und Objekten ein und beachten Sie, dass die Luft rund um das Gerät frei zirkulieren können muss.
- Kontrollieren Sie vor der Verwendung des Geräts, dass die auf dem Typenschild Ihres Geräts angegebene Spannung mit Ihrer Netzspannung übereinstimmt.
- Betreiben Sie das Gerät nicht mit einer Steckdosenleiste.
- Das Gerät nie mit einer externen Zeitschaltuhr oder Fernbedienung in Betrieb nehmen.
- Lassen Sie das Netzkabel nicht über Tischkanten hängen, damit das Gerät nicht heruntergezogen werden kann. Achten Sie darauf, dass weder das Kabel noch der Stecker mit heißen Oberflächen wie z.B. einer Herdplatte oder einem Heizkörper bzw. mit dem Gerät selbst in Kontakt kommen.
- Gerät niemals so platzieren, dass es ins Wasser fallen oder mit Wasser resp. anderen Flüssigkeiten in Berührung kommen könnte (z. B. in oder neben einem Spülbecken).
- Greifen Sie niemals nach einem Gerät, das in Wasser oder andere Flüssigkeiten gefallen ist:
 - Tragen Sie immer trockene Gummihandschuhe, um das Gerät vom Stromnetz zu trennen, bevor Sie es aus dem Wasser nehmen.

– Verwenden Sie das Gerät nicht wieder, bevor Sie es von Solis oder einem von Solis autorisierten Servicecenter auf Funktion und Sicherheit haben überprüfen lassen.

- Wickeln Sie das Stromkabel vor der Verwendung vollständig ab.

Sicherheitshinweise zur Verwendung

▲ WARNUNG

- Kinder müssen beaufsichtigt werden, um sicherstellen zu können, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Verwenden Sie das Gerät mit dem mitgelieferten Zubehör oder mit von Solis empfohlenem Zubehör. Falsches Zubehör oder falsche Verwendung können zu Beschädigungen am Gerät führen.
- Decken Sie die Lüftungsschlitze nicht ab, wenn das Gerät in Betrieb ist.
- Trennen Sie das Gerät bei Nichtgebrauch, falls es unbeaufsichtigt ist, sowie vor der Reinigung von der Stromversorgung.
- Gefahr der Gerätebeschädigung! Lassen Sie niemals Staub, Schmutz oder Fusseln in das Gerät eindringen. Das Gerät kann beschädigt werden.
- Stellen Sie sicher, dass das Gerät nicht nass wird (Spritzwasser usw.). Verwenden Sie das Gerät nicht mit nassen Händen.
- Legen Sie das Produkt nicht ab, während es in Betrieb ist.
- Stellen Sie bei Verwendung von Sprays oder Zerstäubern sicher, dass das Gerät nicht in Reichweite des Nebels ist.

- Gefahr der Überhitzung und Produktbeschädigung! Decken Sie die Luftein- und auslässe des Geräts niemals ab. Das Gerät kann überhitzen und beschädigt werden.
- Gefahr von Verbrennungen oder Beschädigung des Geräts! Der Luftauslass wird während des normalen Betriebs heiss:
 - Berühren Sie den Luftauslass nicht.
 - Achten Sie darauf, dass das Stromkabel niemals mit dem Luftauslass in Kontakt kommt.
 - Halten Sie das Gerät stets von Kindern fern.
- Ziehen Sie immer den Stecker des Geräts aus der Steckdose, wenn es nicht in Gebrauch ist.
- Vorsicht! Das Gerät darf niemals in der Nähe einer Badewanne, Dusche oder anderen, mit Wasser oder mit anderen Flüssigkeiten gefüllten Gefässen, verwendet werden (siehe Abbildung A).

Sicherheitshinweise zur Wartung

▲ WARNUNG

- Ziehen Sie vor Wartungsarbeiten und beim Austausch von Teilen den Stecker des Geräts aus der Steckdose.
- Lassen Sie das Gerät abkühlen, bevor Sie es reinigen.
- Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser oder in andere Flüssigkeiten und geben Sie es keinesfalls in eine Geschirrspülmaschine. Das Gerät darf generell mit keinerlei Flüssigkeiten in Berührung kommen.
- Verwenden Sie keine aggressiven chemischen Reinigungsmittel wie Ammoniak, Säuren oder Aceton zur Reinigung des Geräts. Diese könnten das Gerät beschädigen.

- Gefahr eines Kabelbruchs! Wickeln Sie das Kabel nicht eng um das Gerät.
- Gefahr eines Stromschlags! Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Netzstecker, bevor Sie das Gerät reinigen.
- Nutzen Sie keine anderen Materialien oder Methoden als die hier beschriebenen zur Reinigung des Geräts.
- Reparaturen an diesem Gerät, einschliesslich des Austauschs des Netzkabels, dürfen nur von einem autorisierten Kundendienst durchgeführt werden. Unsachgemässe Reparaturarbeiten können eine Gefahrenquelle für Benutzer des Geräts darstellen.

▲ INHALT

Bitte überprüfen Sie den Inhalt der Verpackung:

1x	AIRVOLUTION
1x	Breite Ondulierdüse
1x	Schmale Ondulierdüse
1x	Diffusor

▲ GERÄTEBESCHREIBUNG (SIEHE ABBILDUNG B)

1	Magnetische Luftfilterabdeckung	6	Stromkabel
2	Luftfilter	7	Diffusor
3	Anzeige	8	Schmale Ondulierdüse
4	Magnetischer Anschluss für Stylingdüsen	9	Breite Ondulierdüse
5	Bedienelemente		

▲ BEDIENELEMENTE (SIEHE ABBILDUNG C)

10	Auto-Zyklus-/Sperr-Taste	12	Temperatur-Taste
11	Ein/Aus-/Modus-Taste	13	Luftgeschwindigkeits-Taste

▲ VOR DER INBETRIEBNAHME

Vorbereitung des Gerätes vor der ersten Verwendung:

1. Entfernen Sie alle Verpackungsteile, Aufkleber und Etiketten.

▲ INSTALLATION

1. Wir empfehlen den Einsatz eines Fehlerstromschutzschalters (FI-Sicherheitsschalter), um einen zusätzlichen Schutz bei der Verwendung von elektrischen Geräten zu gewährleisten. Es wird empfohlen, einen Sicherheitsschalter mit einem Nennfehlerstrom von maximal 30 mA zu verwenden. Ihr Elektriker vor Ort kann Sie diesbezüglich beraten.
1. Stecken Sie das **Stromkabel** 6 in eine Steckdose.

▲ VERWENDUNG DES HAARTROCKNERS

1. Halten Sie die **Ein/Aus-/Modus-Taste** 11 eine Sekunde lang gedrückt, um das Gerät einzuschalten.
i Wenn das Produkt zum allerersten Mal eingeschaltet wird, startet es im Standard für den anpassbaren Modus (45°C und sanfte Geschwindigkeit). Nach dem ersten Mal startet das Gerät mit den Einstellungen, die vor dem Ausschalten des Geräts verwendet wurden.
2. Drücken Sie mehrmals die **Temperatur-Taste** 12, um durch die fünf Temperaturstufen zu schalten. Das Display zeigt die gewählte Temperatur in Grad Celsius an.
3. Drücken Sie mehrmals die **Luftgeschwindigkeits-Taste** 13, um durch die vier Luftgeschwindigkeitsstufen zu schalten. Das Display zeigt die gewählte Luftgeschwindigkeit in Metern pro Sekunde an.
4. Halten Sie die **Ein/Aus-/Modus-Taste** 11 eine Sekunde lang gedrückt, um das Gerät auszuschalten.

▲ VERWENDUNG DER ONDULIERDÜSE

1. Schalten Sie das Gerät ab.
2. Lassen Sie das Gerät abkühlen.
3. Setzen Sie eine der **Ondulierdüsen** 8 9 oder den **Diffusor** 7 vorne auf das Gerät.
4. Verwenden Sie das Gerät (siehe Kapitel *Verwendung des Haartrockners*).
5. Lassen Sie das Gerät abkühlen.
6. Entfernen Sie die **Ondulierdüse** 8 9 oder den **Diffusor** 7 vom Gerät.

▲ VERWENDEN DER MODI

1. Drücken Sie bei laufendem Gerät die **Ein/Aus-/Modus-Taste** 11, um einen der fünf Modi auszuwählen. Das Display zeigt den ausgewählten Modus an.

Modus	Temperatur	Luftgeschwindigkeit
Anpassbarer Modus (auf dem Display wird ein Herz angezeigt)	Anpassbar	Anpassbar
JUNIOR	45 °C	Sanft
NATURAL	45 °C	Mittel
CARE	55 °C	Schnell
FAST DRY	65 °C	Extra schnell

- i Wenn die Ein/Aus-/Modus-Taste nach dem Einschalten des Produkts zum ersten Mal gedrückt wird, schaltet das Gerät in den anpassbaren Modus.

▲ EINSTELLEN DES ANPASSBAREN MODUS

1. Wählen Sie die Einstellungen, die Sie für den anpassbaren Modus speichern wollen (siehe das Kapitel *Verwendung des Haartrockners*).
2. Halten Sie die **Temperatur-Taste** 12 und die **Luftgeschwindigkeits-Taste** 13 gleichzeitig drei Sekunden lang gedrückt. Die Einstellungen werden im anpassbaren Modus gespeichert und das Display zeigt *PERSONAL MODE SET* an.

▲ VERWENDEN DER AUTO-ZYKLUS-EINSTELLUNG

1. Halten Sie die **Auto-Zyklus-/Sperr-Taste** 10 eine Sekunde lang gedrückt, um die Auto-Zyklus-Einstellung zu aktivieren. Das Display zeigt *AUTO CYCLE* an.

Das Gerät wechselt zwischen warmem Luftstrom (5 Sekunden) und einem kühlem Luftstrom (2 Sekunden).

- i Die Temperatur und die Luftgeschwindigkeit können eingestellt werden, während die Auto-Zyklus-Funktion aktiviert ist.
2. Halten Sie die **Auto-Zyklus-/Sperr-Taste** 10 eine Sekunde lang gedrückt, um die Auto-Zyklus-Einstellung zu deaktivieren.

▲ SPERREN DER EINSTELLUNGEN

1. Drücken Sie zweimal kurz nacheinander auf die **Auto-Zyklus-/Sperr-Taste** 10, um die Einstellungen des Geräts zu sperren.
i Wenn das Gerät gesperrt ist, lässt sich das Gerät ebenfalls nicht mit der Ein/Aus-/Modus-Taste ausschalten.
2. Drücken Sie zweimal auf die **Auto-Zyklus-/Sperr-Taste** 10, um die Einstellungen freizugeben.

▲ REINIGUNG UND PFLEGE

Wir empfehlen, das Gerät zu reinigen, wenn auf dem Display *CLEAN ME* und *PRESS AUTO CYCLE & POWER FOR 3 SECONDS* angezeigt wird. Um das Gerät zu reinigen:

- i Das Gerät startet nach jeweils 40 Betriebsstunden ein Selbstreinigungsprogramm. Das Display zeigt *CLEAN ME* und *PRESS AUTO CYCLE & POWER FOR 3 SECONDS* an. Drücken Sie eine beliebige Taste, um das Selbstreinigungsprogramm des Geräts zu ignorieren. Wenn das Selbstreinigungsprogramm ignoriert wird, zeigt das Gerät beim nächsten Einschalten erneut die Selbstreinigungsprogramm-Meldung an.

1. Halten Sie die **Auto-Zyklus-/Sperr-Taste** 10 und die **Ein/Aus-/Modus-Taste** 11 gleichzeitig 3 Sekunden lang gedrückt, um den Reinigungsvorgang zu starten.

Das Gerät zählt von 10 herunter. Während des Countdowns sind alle Tasten deaktiviert.

Das Selbstreinigungsprogramm ist fertig, wenn auf dem Display *UNPLUG CLEAN FILTERS DONE* angezeigt wird.

2. Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Netzstecker.
3. Lassen Sie das Gerät abkühlen.
4. Ziehen Sie die **magnetische Lüfterabdeckung** 1 vom Gerät ab (siehe Abbildung D).
5. Reinigen Sie die **magnetische Luftfilterabdeckung** 1 und den **Luftfilter** 2 mit einer Bürste oder einem trockenen Tuch.
i Verwenden Sie das Gerät niemals ohne aufgesetzte Luftfilterabdeckung.
6. Setzen Sie die **magnetische Luftfilterabdeckung** 1 wieder auf das Gerät.
7. Reinigen Sie das Gerät mit einem leicht feuchten Tuch.
8. Trocknen Sie das Gerät mit einem weichen, trockenen Tuch.
9. Bewahren Sie das Gerät in der Originalverpackung in einem trockenen und abgeschlossenen Raum auf.

▲ TECHNISCHE DATEN

Modell-Nr.	Type 3804
Spannung	220–240 V~ / 50 - 60 Hz
Leistung	1600 W
Abmessungen (B x T x H)	5,8 x 16,7 x 22,0 cm
Gewicht	325 g (ohne Stromkabel)
Negativ-Ionen-Konzentration	20 Millionen/cm ³
Temperatureinstellungen	Kaltluftstoss
	45 °C
	55 °C
	65 °C
Luftgeschwindigkeitseinstellungen	Sanft
	Mittel
	Schnell
	Extra schnell

Technische Änderungen vorbehalten.

▲ SOLIS KUNDENDIENST HELPLINE



Ein Anruf vor dem Einsenden des Artikels lohnt sich auf jeden Fall, da Funktionsstörungen mit dem richtigen Tipp oder Kniff unserer Spezialisten oftmals unkompliziert behoben werden können. Für länderspezifische Kontaktinformationen scannen Sie bitte den QR Code, verwenden Sie die Internetadresse oder rufen Sie uns an.

FR Guide de démarrage rapide

AIRVOLUTION

Type 3804

Vous pouvez trouver un manuel détaillé et des réponses aux questions fréquemment posées sur www.solis.com/manuals

▲ UTILISATION PRÉVUE

- Cet appareil est destiné à sécher et à coiffer les cheveux.
- Utilisez l'appareil uniquement comme décrit dans le présent manuel.
- Cet appareil est destiné pour une utilisation domestique ou similaire comme par exemple:
 - coin cuisine pour le personnel de magasins, bureaux ou autres environnement professionnel;
 - fermes;
 - par les clients d'hôtels, motels ou autres types de résidences de vacances;
 - environnements de type chambres d'hôtes et non à usage commercial.
- Cet appareil est prévu pour un usage intérieur uniquement.
- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience et de connaissances, sauf si elles ont reçu une supervision ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité.
- Les enfants de moins de 8 ans ne devraient pas utiliser l'appareil.
- Toute utilisation de l'appareil autre que celle décrite dans le présent manuel est considérée comme une mauvaise utilisation et peut causer des blessures, endommager l'appareil et annuler la garantie.

▲ CONSEILS DE SECURITE IMPORTANTS

Consignes générales de sécurité

▲ AVERTISSEMENT

- Assurez-vous d'avoir entièrement lu et compris les instructions de ce manuel de l'utilisateur avant d'installer ou d'utiliser l'appareil. Conservez ce document pour référence ultérieure.
- Ne pas utiliser l'appareil si une pièce est endommagée ou défectueuse. Remplacez immédiatement un appareil endommagé ou défectueux.
- Si le câble d'alimentation ou l'appareil est endommagé, renvoyez l'ensemble de l'appareil à Solis ou à un agent de service agréé par Solis pour réparation.

Consignes de sécurité concernant l'installation

▲ AVERTISSEMENT

- Ne pas laisser tomber l'appareil et éviter de le cogner.
- Tenez un écart d'au moins 20 cm entre l'appareil et les murs, rideaux ou autres matériaux et objets et prenez soin que l'air puisse circuler librement autour de l'appareil.
- Avant d'utiliser l'appareil, vérifiez que le voltage indiqué sur la plaque du modèle de votre appareil corresponde à la tension du secteur.
- N'utilisez pas l'appareil avec un adaptateur multiprises.
- Ne mettez jamais l'appareil en marche au moyen d'une minuterie externe ou d'une télécommande.
- Ne laissez pas pendre le cordon sur le rebord d'une table afin que l'appareil ne risque pas de tomber. Prenez soin que ni le cordon ni la prise n'entrent en contact avec des surfaces chaudes comme p.ex. une plaque de cuisson ou un radiateur ou avec l'appareil lui-même.
- Ne placez jamais l'appareil là où il risque de tomber dans de l'eau ou d'entrer en contact avec de l'eau ou autres liquides (p.ex. dans ou à côté d'un évier).
- Ne jamais attraper un appareil qui est tombé dans l'eau ou dans d'autres liquides :
 - Toujours porter des gants en caoutchouc secs pour débrancher l'appareil avant de le sortir de l'eau.
 - Ne pas recommencer à utiliser l'appareil avant d'avoir fait vérifier son fonctionnement et sa sécurité par Solis ou un centre de service agréé par Solis.

- Déroulez complètement le câble d'alimentation avant utilisation.

Consignes de sécurité concernant l'utilisation

▲ AVERTISSEMENT

- Les enfants doivent être surveillés afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Utilisez uniquement l'appareil avec les accessoires fournis ou les accessoires recommandés par Solis. Des accessoires inappropriés ou une mauvaise utilisation peuvent endommager l'appareil.
- Ne couvrez pas les orifices d'aération lorsque l'appareil est en cours d'usage.
- Débranchez l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé ou surveillé et avant de le nettoyer.
- Risque d'endommager l'appareil ! Ne laissez jamais de la poussière, de la saleté ou des peluches pénétrer dans l'appareil. L'appareil peut être endommagé.
- Assurez-vous que l'appareil ne soit pas mouillé (éclaboussures, etc.). Ne pas utiliser l'appareil avec les mains mouillées.
- Ne pas poser l'appareil quand il est en marche.
- Lorsque vous utilisez des vaporisateurs ou des atomiseurs, assurez-vous que l'appareil soit hors de portée.
- Risque de surchauffe et d'endommagement du produit ! Ne pas couvrir les entrées et sorties d'air de l'appareil. L'appareil peut surchauffer et être endommagé.

- Risque de brûlures ou de dommages à l'appareil ! La sortie d'air chauffe pendant le fonctionnement normal :
 - Ne pas toucher la sortie d'air.
 - Assurez-vous que le câble d'alimentation n'entre jamais en contact avec la sortie d'air.
 - Conservez l'appareil hors de portée des enfants.
- Débranchez toujours l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé.
- Attention ! N'utilisez jamais l'appareil à proximité d'une baignoire, d'une douche ou d'autres récipients remplis d'eau ou d'autres liquides (voir la figure A).

Consignes de sécurité concernant la maintenance

⚠ AVERTISSEMENT

- Débranchez l'appareil avant de procéder à une opération de maintenance ou de remplacer des pièces.
- Laissez l'appareil refroidir avant de le nettoyer.
- Ne plongez jamais l'appareil dans l'eau ou d'autres liquides et ne le mettez pas au lave-vaisselle. De manière générale, l'appareil ne doit pas être exposé aux liquides.
- N'utilisez pas de nettoyants chimiques abrasifs tels que de l'ammoniac, de l'acide ou de l'acétone lors du nettoyage de l'appareil. Cela peut endommager l'appareil.
- Risque de rupture du câble ! N'enroulez pas le câble de manière serrée autour de l'appareil.
- Risque de choc électrique ! Mettez l'appareil hors tension et débranchez-le avant de le nettoyer.
- N'utilisez pas d'autres matériaux ou méthodes que ceux décrits dans le manuel pour nettoyer l'appareil.

- Les réparations de cet appareil, y compris le remplacement du câble secteur, ne peuvent être effectuées que par des agents de service agréés. Un travail de réparation incorrect peut être une source de danger pour les utilisateurs de l'appareil.

▲ SOMMAIRE

Veuillez vérifier le contenu de l'emballage :

1x	AIRVOLUTION
1x	Buse de mise en plis large
1x	Buse de mise en plis étroite
1x	Diffuseur

▲ DESCRIPTION DE L'APPAREIL (VOIR IMAGE B)

①	Cache magnétique du filtre à air	⑥	Câble d'alimentation
②	Filtre à air	⑦	Diffuseur
③	Affichage	⑧	Buse de mise en plis étroite
④	Fixation magnétique des buses de mise en plis	⑨	Buse de mise en plis large
⑤	Boutons de contrôle		

▲ BOUTONS DE COMMANDE (VOIR IMAGE C)

⑩	Bouton cycle automatique/verrouillage	⑫	Bouton de température
⑪	Bouton marche/mode	⑬	Bouton de vitesse d'air

▲ AVANT LA PREMIERE MISE EN SERVICE

Pour préparer l'appareil avant la première utilisation :

1. Retirez tous les emballages, autocollants et étiquettes.

▲ INSTALLATION

- ① Nous recommandons l'installation d'un disjoncteur différentiel pour fournir une protection supplémentaire lors de l'utilisation d'appareils électriques. Il est conseillé d'utiliser un disjoncteur avec un courant de défaut nominal de 30 mA maximum. Votre électricien local peut vous conseiller.
1. Branchez le **câble d'alimentation** ⑥ dans une prise de courant.

▲ UTILISER LE SÈCHE-CHEVEUX

1. Appuyez et maintenez le **bouton marche/mode** ⑪ pendant une seconde pour mettre le produit en marche.
- ① Lorsque le produit est mis en marche pour la première fois, il démarre par défaut dans le mode personnalisable (45 °C et faible vitesse). Après la première fois, l'appareil démarre avec les réglages utilisés avant son dernier arrêt.
2. Appuyez de manière répétée sur le **bouton de température** ⑫ pour commuter entre les cinq réglages de température. L'écran affiche la température sélectionnée en degrés Celsius.

- Appuyez de manière répétée sur le **bouton de vitesse d'air** 13 pour commuter entre les quatre réglages de vitesse d'air. L'écran affiche la vitesse d'air sélectionnée en mètres par seconde.
- Appuyez et maintenez le **bouton marche/mode** 11 pendant une seconde pour éteindre l'appareil.

▲ UTILISATION DE LA BUSE DE COIFFAGE

- Mettez l'appareil hors tension.
- Laissez l'appareil refroidir.
- Placez une des **buses de mise en plis** 8 9 ou le **diffuseur** 7 sur la sortie d'air de l'appareil.
- Utilisez l'appareil (voir le chapitre *Utiliser le sèche-cheveux*).
- Laissez l'appareil refroidir.
- Retirez la **buse de mise en plis** 8 9 ou le **diffuseur** 7 de l'appareil.

▲ UTILISATION DES MODES

- Lorsque l'appareil est en marche, appuyez sur le **bouton marche/mode** 11 pour sélectionner l'un des cinq modes. L'écran affiche le mode sélectionné.

Mode	Température	Vitesse d'air
Mode personnalisable (un cœur s'affiche à l'écran)	Personnalisable	Personnalisable
JUNIOR	45 °C	Faible
NATURAL	45 °C	Moyenne
CARE	55 °C	Rapide
FAST DRY	65 °C	Très rapide

- Lorsque le bouton marche/mode est actionné pour la première fois après avoir allumé le produit, l'appareil commute sur le mode personnalisable.

▲ RÉGLAGE DU MODE PERSONNALISABLE

- Sélectionnez les réglages que vous souhaitez enregistrer dans le mode personnalisable (voir le chapitre *Utilisation du sèche-cheveux*).
- Appuyez simultanément sur le **bouton de température** 12 et le **bouton de vitesse d'air** 13 pendant trois secondes. Les réglages sont enregistrés dans le mode personnalisable et l'écran affiche *PERSONAL MODE SET*.

▲ UTILISATION DU RÉGLAGE CYCLE AUTO

- Appuyez pendant une seconde sur le **bouton cycle auto/verrouiller** 10 pour activer le mode cycle auto. L'écran affiche *AUTO CYCLE*.

L'appareil alterne entre un flux d'air chaud (5 secondes) et un flux d'air froid (2 secondes).

- La température et la vitesse d'air peuvent être réglés lorsque le mode cycle auto est activé.
- Appuyez pendant une seconde sur le **bouton cycle auto/verrouiller** 10 pour désactiver le mode cycle auto.

▲ VERROUILLAGE DU RÉGLAGE

- Appuyez deux fois sur le **bouton cycle auto/verrouillage** 10 pour verrouiller les boutons de l'appareil.

- Lorsque l'appareil est verrouillé, le bouton marche/mode ne fonctionne pas pour éteindre l'appareil.
- Appuyez deux fois sur le **bouton cycle auto/verrouillage** 10 pour déverrouiller les réglages.

▲ NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Nous recommandons de nettoyer l'appareil lorsque l'écran affiche *CLEAN ME* et *PRESS AUTO CYCLE & POWER FOR 3 SECONDS*. Nettoyez de l'appareil :

- L'appareil démarre un programme d'auto-nettoyage toutes les 40 heures de service. L'écran affiche *CLEAN ME* et *PRESS AUTO CYCLE & POWER FOR 3 SECONDS*. Appuyez sur un bouton quelconque pour ignorer le programme d'auto-nettoyage de l'appareil. Si vous ignorez le programme d'auto-nettoyage, l'appareil affichera de nouveau le message du programme d'auto-nettoyage lors de son prochain démarrage.

- Appuyez simultanément sur le **bouton cycle automatique/verrouillage** 10 et le **bouton marche/mode** 11 pendant 3 secondes pour lancer le processus de nettoyage.

L'appareil effectue un compte à rebours en partant de 10. Pendant ce compte à rebours, tous les boutons sont désactivés.

Le programme d'auto-nettoyage est terminé lorsque l'écran affiche *UNPLUG CLEAN FILTERS DONE*.

- Éteignez et débranchez l'appareil.
- Laissez l'appareil refroidir.
- Retirez le **cache magnétique de la sortie d'air** 1 de l'appareil (voir la figure D).
- Nettoyez le **cache magnétique du filtre à air** 1 et le **filtre à air** 2 avec une brosse ou un chiffon sec.
- N'utilisez jamais l'appareil lorsque le cache du filtre à air est retiré.
- Remplacez le **cache magnétique du filtre à air** 1 sur l'appareil.
- Nettoyez l'appareil avec un chiffon légèrement humide.
- Séchez l'appareil avec un chiffon doux et sec.
- Rangez l'appareil dans son emballage d'origine dans un endroit sec et fermé.

▲ CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

No. de modèle	Type 3804
Tension	220–240 V~ / 50 - 60 Hz
Puissance	1600 W
Dimensions (L x P x H)	5,8 x 16,7 x 22,0 cm
Poids	325 g (sans le câble d'alimentation)
Concentration d'ions négatifs	20 millions/cm ³
Réglages de température	Air froid
	45 °C
	55 °C
	65 °C
	75 °C
Réglages de vitesse d'air	Faible
	Moyenne
	Rapide
	Très rapide

Sous réserve de modifications techniques.

▲ SOLIS HELPLINE – SERVICE D'ASSISTANCE



Avant de nous retourner un produit, pensez à nous consulter par téléphone, puisque les dysfonctionnements peuvent être éliminés souvent par l'une des astuces indiquées par nos spécialistes. Pour obtenir les coordonnées correspondant à votre pays, scannez le code QR, cliquez sur le lien hypertexte ou appelez-nous.

IT Guida rapida all'avvio

AIRVOLUTION

Type 3804

Un manuale dettagliato e le risposte alle domande frequenti sono disponibili sul sito www.solis.com/manuals

▲ USO PREVISTO

- Questo apparecchio è progettato per asciugare e modellare i capelli.
- Utilizzare l'apparecchio solo come descritto nel presente manuale.
- Questo apparecchio è destinato all'uso domestico e in condizioni simili, come:
 - cucine per il personale in negozi, uffici e altri ambienti;
 - di lavoro;
 - case di campagna, da parte di clienti in alberghi, motel e altri ambienti di tipo residenziale;
 - L'apparecchio è indicato per ambienti come bed and breakfast, ma non è destinato all'uso commerciale.
- L'apparecchio è pensato solo per l'uso in ambienti interni.
- Il presente elettrodomestico non è inteso per essere utilizzato da persone (inclusi i bambini) con capacità fisiche, mentali o sensoriali ridotte o con mancanza di esperienza e conoscenza, a meno che non siano sottoposte a supervisione o abbiano ricevuto istruzioni relative all'utilizzo dell'elettrodomestico da parte di una persona responsabile per la loro sicurezza.
- I bambini di età inferiore agli 8 anni non devono utilizzare l'apparecchio.
- Qualsiasi utilizzo dell'apparecchio diverso da quanto descritto nel presente manuale è da considerarsi improprio e può causare lesioni, danni all'apparecchio e l'annullamento della garanzia.

▲ NORME DI SICUREZZA IMPORTANTI

Istruzioni di sicurezza generali

▲ ATTENZIONE

- Assicurarsi di aver letto e compreso pienamente le istruzioni presenti in questo manuale prima di installare o utilizzare l'apparecchio. Conservare il documento per farvi riferimento in futuro.
- Non utilizzare l'elettrodomestico se una delle sue parti è danneggiata o difettosa. Sostituire immediatamente l'elettrodomestico se danneggiato o difettoso.
- Se il cavo di alimentazione o l'apparecchio sono danneggiati, restituire e far riparare l'intero apparecchio a Solis o a un agente autorizzato dell'assistenza di Solis.

Istruzioni di sicurezza relative all'installazione

▲ ATTENZIONE

- Non far cadere l'elettrodomestico ed evitare impatti.
- Mantenere una distanza minima di 20 cm tra l'unità e le pareti, tende o altri materiali e oggetti e assicurarsi che l'aria intorno all'unità possa essere in grado di circolare liberamente.
- Prima di usare l'apparecchio controllare che la tensione indicata sulla targhetta corrisponda alla propria tensione di rete.
- Non usare l'apparecchio con un adattatore multiplo.
- Non mettere mai in funzione il dispositivo con un timer esterno o un telecomando.

- Non lasciare che il cavo di alimentazione penda dal bordo del tavolo, affinché l'unità non possa essere tirata giù. Assicurarsi che né il cavo né la spina entrino in contatto con superfici calde, come una stufa o un radiatore e con l'apparecchio stesso.
- Non posizionare mai il dispositivo in modo che possa cadere in acqua o entrare in contatto con l'acqua rispettivamente altri liquidi (ad esempio vicino o accanto a un lavandino).
- Non toccare l'apparecchio se è caduto in acqua o in altri liquidi:
 - prima di estrarre l'apparecchio dall'acqua indossare un paio di guanti asciutti in gomma per scollegarlo;
 - non ricominciare a usare l'apparecchio prima di averne fatto controllare la funzionalità e la sicurezza da Solis o da un centro di assistenza autorizzato da Solis.
- Srotolare completamente il cavo di alimentazione prima dell'utilizzo.

Istruzioni di sicurezza relative all'utilizzo

▲ ATTENZIONE

- I bambini devono essere sottoposti a supervisione per assicurarsi che non giochino con l'elettrodomestico.
- Usare l'apparecchio solo con gli accessori forniti o consigliati da Solis. L'utilizzo improprio o il ricorso ad accessori inadeguati possono danneggiare l'apparecchio.
- Non coprire le griglie di ricircolo dell'aria quando si utilizza l'apparecchio.
- Scollegare l'apparecchio quando non è in uso o incustodito e prima della pulizia.

- Rischio di danni all'apparecchio! Non lasciare mai che la polvere, lo sporco o la lanugine penetrino nell'apparecchio. L'apparecchio potrebbe danneggiarsi.
- Assicurarsi che l'apparecchio non si bagni (schizzi, ecc.). Non utilizzare l'apparecchio con le mani bagnate.
- Non appoggiare l'apparecchio quando è in funzione.
- Quando si utilizzano spray o atomizzatori, assicurarsi che l'apparecchio sia fuori portata.
- Rischio di surriscaldamento e danni al prodotto! Non coprire mai le entrate e le uscite dell'aria dell'apparecchio. L'apparecchio potrebbe surriscaldarsi e danneggiarsi.
- Pericolo di ustioni o danni all'apparecchio! L'uscita dell'aria si riscalda durante il normale funzionamento:
 - Non toccare l'uscita dell'aria.
 - Assicurarsi che il cavo di alimentazione non venga mai a contatto con l'uscita dell'aria.
 - Tenere l'apparecchio lontano dai bambini.
- Scollegare sempre l'elettrodomestico quando non è in uso.
- Attenzione! Non usare mai l'apparecchio vicino a vasche, docce o altri bacini pieni d'acqua o altri liquidi (vedere immagine A).

Istruzioni di sicurezza relative alla manutenzione

▲ ATTENZIONE

- Scollegare l'apparecchio prima della manutenzione e durante la sostituzione delle parti.
- Lasciar raffreddare l'apparecchio prima della pulizia.

- Non immergere mai l'apparecchio in acqua o in altri liquidi e non metterlo in lavastoviglie. In generale, l'apparecchio non deve entrare in contatto con i liquidi.
- Per la pulizia dell'apparecchio non utilizzare detergenti chimici abrasivi, come ammoniaca, acido o acetone. L'apparecchio potrebbe danneggiarsi.
- Rischio di rottura del cavo! Non avvolgere strettamente il cavo intorno all'apparecchio.
- Rischio di scosse elettriche! Spegner e scollegare l'apparecchio prima della pulizia.
- Non utilizzare materiali o metodi diversi da quelli descritti nel manuale per pulire l'apparecchio.
- Le riparazioni all'elettrodomestico (inclusa la sostituzione del cavo di alimentazione) possono essere eseguite solo da agenti autorizzati al servizio di assistenza. Lavori di riparazione scorretti possono essere fonti di pericolo per gli utenti dell'elettrodomestico.

▲ **INDICE**

Controllare il contenuto della confezione:

- | | |
|----|-------------------|
| 1x | AIRVOLUTION |
| 1x | Beccuccio largo |
| 1x | Beccuccio stretto |
| 1x | Diffusore |

▲ **DESCRIZIONE DELL'APPARECCHIO (VEDERE L'IMMAGINE B)**

- | | |
|--|-------------------------|
| 1 Coperchio magnetico del filtro dell'aria | 6 Cavo di alimentazione |
| 2 Filtro dell'aria | 7 Diffusore |
| 3 Display | 8 Beccuccio stretto |
| 4 Connettore magnetico del beccuccio | 9 Beccuccio largo |
| 5 Tasti di comando | |

▲ **PULSANTI DI COMANDO (VEDERE L'IMMAGINE C)**

- | | |
|-------------------------------------|--------------------------------|
| 10 Pulsante ciclo automatico/blocco | 12 Pulsante temperatura |
| 11 Pulsante accensione/modalità | 13 Pulsante velocità dell'aria |

▲ **PRIMA DELLA MESSA IN FUNZIONE**

Per preparare l'apparecchio prima del primo utilizzo:

1. Rimuovere tutti gli imballaggi e le etichette.

▲ **INSTALLAZIONE**

1. Si consiglia l'installazione di un interruttore differenziale per fornire una protezione aggiuntiva durante l'utilizzo di apparecchiature elettriche. Si consiglia di utilizzare un interruttore con una corrente di guasto nominale di massimo 30 mA. Un elettricista locale sarà in grado di consigliarvi.
1. Collegare il **cavo di alimentazione** 6 ad una presa di corrente.

▲ **USO DELL'ASCIUGACAPELLI**

1. Tenere premuto il **pulsante accensione/modalità** 11 per un secondo per accendere l'apparecchio.
1. Quando il prodotto viene acceso per la prima volta, si avvia nella modalità personalizzabile predefinita (45 °C e velocità bassa). Dopo la prima volta, l'apparecchio si avvierà con le impostazioni usate prima dello spegnimento.
2. Premere ripetutamente il **pulsante temperatura** 12 per selezionare una delle cinque impostazioni della temperatura. Il display mostra la temperatura selezionata in gradi Celsius.
3. Premere ripetutamente il **pulsante velocità dell'aria** 13 per selezionare una delle quattro impostazioni della velocità dell'aria. Il display mostra la velocità dell'aria selezionata in metri al secondo.
4. Tenere premuto il **pulsante accensione/modalità** 11 per un secondo per spegnere l'apparecchio.

▲ **UTILIZZO DELLA BOCCHETTA PER L'ACCONCIATURA**

1. Spegner l'apparecchio.
2. Lasciar raffreddare l'apparecchio.
3. Montare uno dei **beccucci** 8 9 o il **diffusore** 7 sulla parte frontale dell'apparecchio.
4. Utilizzare l'apparecchio (vedere il capitolo *Uso dell'asciugacapelli*).
5. Lasciar raffreddare l'apparecchio.
6. Rimuovere il **beccuccio** 8 9 o il **diffusore** 7 dall'apparecchio.

▲ **UTILIZZO DELLE MODALITÀ**

1. Per selezionare una delle cinque modalità, premere il **pulsante accensione/modalità** 11 mentre l'apparecchio è in funzione. Il display mostra la modalità selezionata.

Modalità	Temperatura	Velocità dell'aria
Modalità personalizzabile (mostra un cuore sul display)	Personalizzabile	Personalizzabile
JUNIOR	45 °C	Bassa
NATURAL	45 °C	Medio
CARE	55 °C	Veloce
FAST DRY	65 °C	Extra veloce

1. Quando il pulsante accensione/modalità viene premuto per la prima volta dopo aver acceso il prodotto, l'apparecchio entra in modalità personalizzabile.

▲ IMPOSTAZIONE DELLA MODALITÀ PERSONALIZZABILE

1. Selezionare le impostazioni che si desidera salvare nella modalità personalizzabile (vedere capitolo *Utilizzo dell'asciugacapelli*).
2. Tenere premuto il **pulsante temperatura** **12** e il **pulsante velocità dell'aria** **13** contemporaneamente per tre secondi. Le impostazioni vengono salvate nella modalità personalizzabile e il display mostra la scritta *PERSONAL MODE SET*.

▲ UTILIZZO DELL'IMPOSTAZIONE CICLO AUTOMATICO

1. Per attivare l'impostazione ciclo automatico tenere premuto il **pulsante ciclo automatico/blocco** **10** per un secondo. Il display mostra la scritta *AUTO CYCLE*.
L'apparecchio si alterna tra un flusso d'aria calda (5 secondi) e un flusso d'aria fredda (2 secondi).
i La temperatura e la velocità dell'aria possono essere regolate mentre la funzione ciclo automatico è attiva.
2. Per disattivare l'impostazione ciclo automatico tenere premuto il **pulsante ciclo automatico/blocco** **10** per un secondo.

▲ BLOCCO DELLE IMPOSTAZIONI

1. Per bloccare le impostazioni dell'apparecchio premere due volte il **pulsante ciclo automatico/blocco** **10**.
- i** In modalità blocco non è possibile usare neanche il pulsante di accensione/modalità per spegnere l'apparecchio.
2. Per sbloccare le impostazioni premere due volte il **pulsante ciclo automatico/blocco** **10**.

▲ PULIZIA E MANUTENZIONE

Consigliamo di pulire l'apparecchio quando il display mostra le scritte *CLEAN ME* e *PRESS AUTO CYCLE & POWER FOR 3 SECONDS*. Per pulire l'apparecchio:

- i** L'apparecchio inizia il programma di auto-pulizia ogni 40 ore di utilizzo. Il display mostra le scritte *CLEAN ME* e *PRESS AUTO CYCLE & POWER FOR 3 SECONDS*. Premere un pulsante qualsiasi per ignorare il programma di auto-pulizia dell'apparecchio. Se il programma di auto-pulizia viene ignorato, l'apparecchio mostrerà nuovamente il messaggio del programma di auto-pulizia alla prossima accensione.
1. Tenere premuto il **pulsante ciclo automatico/blocco** **10** e il **pulsante accensione/modalità** **11** contemporaneamente per 3 secondi per avviare il processo di pulizia.

L'apparecchio avvierà il conto alla rovescia partendo da 10. Durante il conto alla rovescia tutti i pulsanti saranno disabilitati.

Il programma di auto-pulizia è pronto quando il display mostra la scritta *UNPLUG CLEAN FILTERS DONE*.

2. Disattivare e scollegare l'apparecchio.
3. Lasciar raffreddare l'apparecchio.
4. Estrarre e rimuovere il **coperchio magnetico del filtro dell'aria** **1** dall'apparecchio (vedere immagine D).
5. Pulire il **coperchio magnetico del filtro dell'aria** **1** e il **filtro dell'aria** **2** con uno spazzolino o un panno asciutto.
i Non usare l'apparecchio senza il coperchio del filtro dell'aria montato.
6. Riposizionare il **coperchio magnetico del filtro dell'aria** **1** sull'apparecchio.
7. Pulire l'apparecchio con un panno inumidito.
8. Asciugare l'apparecchio con un panno morbido e asciutto.
9. Conservare l'apparecchio nell'imballaggio originale in un luogo chiuso e asciutto.

▲ DATI TECNICI

Modello-No.	Type 3804
Tensione	220-240 V~ / 50 - 60 Hz
Potenza	1600 W
Dimensioni (l × p × a)	5,8 × 16,7 × 22,0 cm
Peso	325 g (senza il cavo di alimentazione)
Concentrazione di ioni negativi	20 milioni/cm ³
Impostazioni della temperatura	Aria fredda 45 °C 55 °C 65 °C 75 °C
Impostazioni della velocità dell'aria	Bassa Medio Veloce Extra veloce

Con riserva di modifiche tecniche.

▲ SERVIZIO DI ASSISTENZA CLIENTI SOLIS



È sempre bene telefonarci prima di rispedire l'articolo: spesso i malfunzionamenti possono essere risolti facilmente con i giusti consigli e suggerimenti dei nostri esperti. Per conoscere le informazioni di contatto specifiche per i singoli Paesi, scansionare il QR code, visitare il sito web oppure telefonare ai nostri recapiti.

You can find a detailed manual and answers to frequently asked questions on www.solis.com/manuals

▲ **INTENDED USE**

- This appliance is intended to blow dry and style hair.
- Only use the appliance as described in this manual.
- This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:
 - staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
 - farm houses;
 - by clients in hotels, motels and other residential type environments;
 - bed and breakfast type environments and not for commercial use.
- This appliance is intended for indoor use only.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children under the age of 8 years should not use the appliance.
- Any use of the appliance other than described in this manual is regarded as misuse and may cause injury, damage to the appliance and void the warranty.

▲ **IMPORTANT SAFETY PRECAUTIONS**

General safety instructions

▲ **WARNING**

- Ensure you have fully read and understood the instructions in this user manual before you install or use the appliance. Keep this document for future reference.
- Do not use the appliance if a part is damaged or defective. Replace a damaged or defective appliance immediately.
- If the power cable or the appliance is damaged, return the whole appliance to Solis or to a service agent authorized by Solis for repair.

Safety instructions regarding installation

▲ **WARNING**

- Do not drop the appliance and avoid bumping.
- Keep a minimum safety distance of 20 cm between the appliance and walls, curtains or other materials and objects and make sure that the air around the appliance can circulate freely.
- Before using the appliance, check that the voltage stated on the type plate of your appliance matches your mains voltage.
- Do not operate the appliance with a multiway plug adapter.
- Never use the appliance with an external timer switch or remote control.
- Do not leave the power cable hanging over table edges to prevent the appliance from being pulled down. Make sure that neither the appliance nor the power cord or plug comes into contact with hot surfaces, such as hotplates or a radiator, or that they come into contact with the appliance itself.
- Never place the appliance in such a way that it is at risk of falling into water or coming into contact with water resp. other liquids (e.g. in or near a sink).
- Never reach for an appliance that has fallen into water or other liquids:
 - Always wear dry rubber gloves to unplug the appliance before taking it out of the water.
 - Do not start using the appliance again before having it checked for functionality and safety by Solis or a service center authorized by Solis.

- Fully unwind the power cable before use.

Safety instructions regarding use

▲ WARNING

- Children must be supervised to ensure that they not play with the appliance.
- Only use the appliance with the provided accessories or accessories recommended by Solis. Incorrect accessories or misuse can lead to damage to the appliance.
- Do not cover the air vents when the appliance is in use.
- Unplug the appliance when it is not in use or unattended, and before cleaning.
- Risk of appliance damage! Never let dust, dirt or lint get into the appliance. The appliance may get damaged.
- Make sure the appliance does not get wet (splashes, etc.). Do not use the appliance with wet hands.
- Do not put down the appliance when it is running.
- When using sprays or atomizers, make sure the appliance is out of range.
- Risk of overheating and product damage! Never cover the air in- and outlets of the appliance. The appliance may overheat and get damaged.
- Risk of burns or damage to the appliance! The air outlet gets hot during normal operation:
 - Do not touch the air outlet.
 - Make sure the power cable never comes in contact with the air outlet.
 - Keep the appliance away from children.

- Always unplug the appliance when not in use.
- Caution! Never use the appliance near a bathtub, shower, or other reservoirs filled with water or other liquids (see image A).

Safety instructions regarding maintenance

▲ WARNING

- Unplug the appliance before service and when replacing parts.
- Let the appliance cool down before cleaning.
- Never immerse the appliance in water or other liquids or place it in a dishwasher. In general, the appliance must not come into contact with any liquids.
- Do not use abrasive chemical cleaning agents such as ammonia, acid or acetone when cleaning the appliance. This can damage the appliance.
- Risk of cable breakage! Do not wind the cable tightly around the appliance.
- Risk of electric shock! Switch off and unplug the appliance before cleaning the appliance.
- Do not use any other materials or methods than described in the manual to clean the appliance.
- Repairs to this appliance / including mains cable replacement may only be carried out by authorised service agents. Improper repair work can be a source of danger to appliance users.

▲ CONTENTS

Please check the contents of the package:

- 1x AIRVOLUTION
- 1x Wide hair-styling nozzle
- 1x Narrow hair-styling nozzle
- 1x Diffuser

▲ APPLIANCE DESCRIPTION (SEE IMAGE B)

- 1 Magnetic air filter cover
- 2 Air filter
- 3 Display
- 4 Magnetic styling nozzle connector
- 5 Control buttons
- 6 Power cable
- 7 Diffuser
- 8 Narrow hair-styling nozzle
- 9 Wide hair-styling nozzle

▲ CONTROL BUTTONS (SEE IMAGE C)

- 10 Auto cycle / lock button
- 11 Power / mode button
- 12 Temperature button
- 13 Air speed button

▲ BEFORE FIRST USE

To prepare the appliance before first use:

1. Remove all packaging, stickers and labels.

▲ INSTALLATION

- i We recommend the installation of a residual current circuit-breaker to provide additional protection when using electrical appliances. It is advisable to use a circuit-breaker with a nominal fault current of maximum 30 mA. Your local electrician can advise you.
1. Plug the **power cable** 6 into a power outlet.

▲ USING THE HAIR DRYER

1. Press and hold the **power / mode button** 11 for one second to switch on the appliance.
- i When the product is switched on for the very first time, it starts up in the default customisable mode (45°C and gentle speed). After the first time, the appliance will start at the settings that were used before the appliance was switched off.
2. Press the **temperature button** 12 repeatedly to cycle through the five temperature settings. The display shows the selected temperature in degrees Celsius.
3. Press the **air speed button** 13 repeatedly to cycle through the four air speed settings. The display shows the selected air speed in meters per second.
4. Press and hold the **power / mode button** 11 for one second to switch off the appliance.

▲ USING THE HAIR-STYLING NOZZLE

1. Switch off the appliance.
2. Let the appliance cool down.
3. Place one of the **hair-styling nozzles** 8 9 or the **diffuser** 7 onto the front of the appliance.
4. Use the appliance (see chapter *Using the hair dryer*).
5. Let the appliance cool down.
6. Remove the **hair-styling nozzle** 8 9 or **diffuser** 7 from the appliance.

▲ USING THE MODES

1. Press the **power / mode button** 11 while the appliance is operating, to select one of the five modes. The display shows the selected mode.

Mode	Temperature	Air speed
Customisable mode (shows a heart on the display)	Customisable	Customisable
JUNIOR	45 °C	Gentle
NATURAL	45 °C	Medium
CARE	55 °C	Fast
FAST DRY	65 °C	Extra fast

- i When the power / mode button is pressed for the first time after the product is switched on, the appliance goes into the customisable mode.

▲ SETTING THE CUSTOMISABLE MODE

1. Select the settings you want to save to the customisable mode (see chapter *Using the hair dryer*).
2. Press and hold **temperature button** 12 and the **air speed button** 13 at the same time for three seconds. The settings are saved in the customisable mode and the display shows *PERSONAL MODE SET*.

▲ USING THE AUTO CYCLE SETTING

1. Press and hold the **auto cycle / lock button** 10 for one second to activate the auto cycle setting. The display shows *AUTO CYCLE*.
- The appliance alternates between a warm airflow (5 seconds) and a cool airflow (2 seconds).
- i The temperature and air speed can be adjusted while the auto cycle function is activated.
2. Press and hold the **auto cycle / lock button** 10 for one second to deactivate the auto cycle setting.

▲ LOCKING THE SETTINGS

1. Double press the **auto cycle / lock button** 10 to lock the settings of the appliance.
- i When the appliances is locked the power / mode button also does not function to switch off the appliance.
2. Double press the **auto cycle / lock button** 10 to unlock the settings.

▲ CLEANING AND CARE

We recommend cleaning the appliance when the display shows *CLEAN ME* and *PRESS AUTO CYCLE & POWER FOR 3 SECONDS*. To clean the appliance:

- i The appliance starts a self-clean program after every 40 hours of use. The display shows *CLEAN ME* and *PRESS AUTO CYCLE & POWER FOR 3 SECONDS*. Press any button to ignore the self-clean program of the appliance. If the self-clean program is ignored, the appliance will show the self-clean program message again at the next start up.
1. Press and hold the **auto cycle / lock button** 10 and the **power / mode button** 11 at the same time for 3 seconds to start the cleaning process
- The appliance will count down from 10. During the count down all the buttons are disabled. The self-clean program is ready when the display shows *UNPLUG CLEAN FILTERS DONE*.

2. Switch off and unplug the appliance.
3. Let the appliance cool down.
4. Pull and remove the **magnetic air cover** ① from the appliance (see image D).
5. Clean the **magnetic air filter cover** ① and the **air filter** ② with a brush, or dry cloth.
- ① Never use the appliance without the air filter cover attached.
6. Place the **magnetic air filter cover** ① back on the appliance.
7. Clean the appliance with a slightly damp cloth.
8. Dry the appliance with a soft, dry cloth.
9. Store the appliance in the original packaging in a dry and enclosed space.

▲ TECHNICAL SPECIFICATIONS

Model-No.	Type 3804
Voltage	220–240 V~ / 50 - 60 Hz
Output	1600 W
Dimensions (W x D x H)	5.8 x 16.7 x 22.0 cm
Weight	325 g (without the power cable)
Negative ion concentration	20 million/cm ³
Temperature settings	Cool shot
	45 °C
	55 °C
	65 °C
	75 °C
Air speed settings	Gentle
	Medium
	Fast
	Extra fast

Technical changes reserved.

▲ SOLIS CUSTOMER SERVICE



It is always worth calling us before sending in the article, as malfunctions can often be easily solved by the appropriate tip or trick from our experts. For country specific contact information, scan the QR code, follow the weblink or call us.

Een uitgebreide handleiding, antwoorden op veelgestelde vragen en recepten zijn te vinden op www.solis.com/manuals

▲ BEDOELD GEBRUIK

- Dit apparaat is bedoeld om haar te drogen en te stijlen.
- Gebruik het apparaat alleen zoals beschreven in deze handleiding.
- Dit apparaat is bedoeld voor gebruik in huishoudelijke en soortgelijke toepassingen zoals:
 - de keukenruimtes van het personeel in winkels, kantoren en andere werkomgevingen;
 - boerderijen;
 - door klanten in hotels, motels en andere residentiële omgevingen;
 - voor "bed and breakfasts" en voor niet-commercieel gebruik.
- Dit apparaat is uitsluitend bedoeld voor gebruik binnenshuis.
- Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (waaronder kinderen) met beperkte fysieke, sensorische of geestelijke capaciteiten of met gebrek aan ervaring en kennis, tenzij ze onder toezicht staan of instructies betreffende het gebruik van het apparaat hebben ontvangen van iemand die verantwoordelijk is voor hun veiligheid.
- Kinderen jonger dan 8 mogen het apparaat niet gebruiken.
- Elk ander gebruik van het apparaat dan beschreven in deze handleiding wordt beschouwd als oneigenlijk gebruik en kan letsel, schade aan het apparaat en het vervallen van de garantie tot gevolg hebben.

▲ BELANGRIJKE VEILIGHEIDSAANWIJZINGEN

Algemene veiligheidsinstructies

▲ WAARSCHUWING

- Zorg ervoor dat u de instructies in deze gebruikershandleiding volledig gelezen en begrepen heeft voordat u het apparaat installeert of gebruikt. Bewaar dit document voor toekomstig gebruik.
- Gebruik het apparaat niet als een onderdeel beschadigd of defect is. Vervang een beschadigd of defect apparaat onmiddellijk.
- Als het netsnoer of het apparaat beschadigd is, retourneer dan het apparaat in zijn geheel naar Solis of naar een door Solis geautoriseerde onderhoudsmonteur voor reparatie.

Veiligheidsinstructies met betrekking tot de installatie

▲ WAARSCHUWING

- Laat het apparaat niet vallen of ergens tegenaan stoten.
- Houd minimaal 20 cm afstand tussen het apparaat en muren, gordijnen of andere materialen en voorwerpen en zorg ervoor dat de lucht vrij rond het apparaat kan circuleren.
- Controleer voordat u het apparaat gaat gebruiken of de op het typeplaatje van uw apparaat aangegeven spanning overeenkomt met uw netspanning.
- Gebruik het apparaat niet met een verlengsnoer met meervoudige stekkerdoos.
- Gebruik het apparaat nooit met een externe timer of afstandsbediening.
- Laat het snoer niet over de rand van de tafel hangen, zodat het apparaat niet omlaag kan worden getrokken. Zorg ervoor dat de stroomkabel en stekker niet in contact komen met hete oppervlakken, zoals een kookplaat of een radiator, of met het apparaat zelf.
- Zet het apparaat nooit zo neer dat het in het water kan vallen of in contact kan komen met water of een andere vloeistof (bijv. in of naast een gootsteen).
- Pak nooit een apparaat vast die in het water of in een andere vloeistof gevallen is:
 - Draag altijd droge rubberen handschoenen om de stekker uit het stopcontact te halen voordat u het apparaat uit het water haalt.

- Gebruik het apparaat pas weer nadat het door Solis of een door Solis erkend servicecentrum op de werking en veiligheid gecontroleerd is.

- Wikkel voorafgaand aan het gebruik de voedingskabel volledig af.

Veiligheidsinstructies met betrekking tot het gebruik

▲ WAARSCHUWING

- Kinderen moeten onder toezicht staan om te verzekeren dat ze niet met het apparaat spelen.
- Gebruik het apparaat uitsluitend met de meegeleverde accessoires of door Solis aanbevolen accessoires. Verkeerde accessoires en/of oneigenlijk gebruik kunnen schade aan het apparaat tot gevolg hebben.
- Bedek de luchtopeningen niet wanneer het apparaat in gebruik is.
- Trek de stekker van het apparaat uit het stopcontact wanneer het niet in gebruik is of onbeheerd achtergelaten wordt en vóór reiniging.
- Risico op beschadiging van het apparaat! Laat nooit stof, vuil of linnen in het apparaat komen. Dit kan het apparaat beschadigen.
- Zorg ervoor dat het apparaat niet nat wordt (spatten, enz.). Gebruik het apparaat niet met natte handen.
- Zet het apparaat niet neer wanneer het in werking is.
- Zorg er bij het gebruik van sprays of verstuivers voor dat het apparaat buiten bereik is.

- Risico op oververhitting en productschade! De luchtin- en uitgangen van het apparaat nooit bedekken. Het apparaat kan oververhitten en beschadigd raken.
- Risico op brandwonden of beschadiging van het apparaat! De luchtuitlaat wordt warm tijdens normaal gebruik:
 - Raak de luchtuitlaat niet aan.
 - Zorg ervoor dat de stroomkabel nooit met de luchtuitlaat in contact komt.
 - Houd het apparaat altijd uit de buurt van kinderen.
- Trek de stekker altijd uit het stopcontact wanneer het apparaat niet in gebruik is.
- Voorzichtig! Gebruik het apparaat nooit in de buurt van een bad, douche of andere reservoirs die zijn gevuld met water of andere vloeistoffen (zie afbeelding A).

Veiligheidsinstructies met betrekking tot het onderhoud

▲ WAARSCHUWING

- Trek de stekker uit het stopcontact vóór het uitvoeren van onderhoud en het vervangen van onderdelen.
- Laat het apparaat afkoelen voordat u het gaat reinigen.
- Dompel het apparaat nooit onder in water of andere vloeistoffen en zet het nooit in een vaatwasser. In het algemeen mag het apparaat niet in contact komen met vloeistoffen.
- Gebruik geen schurende chemische reinigingsmiddelen zoals ammoniak, zuur of aceton bij het schoonmaken van het apparaat. Anders kan het apparaat beschadigd raken.

- Risico op breken van de kabel! Wikkel de kabel niet vast rond het apparaat.
- Risico op elektrische schok! Schakel het apparaat uit en trek de stekker uit het stopcontact vóór het reinigen van het apparaat.
- Gebruik geen andere materialen of methoden dan deze die in de handleiding beschreven worden voor het reinigen van het apparaat.
- Reparaties aan dit apparaat/inclusief vervanging van het netsnoer mogen alleen worden uitgevoerd door bevoegde servicemedewerkers. Onjuiste reparatiewerkzaamheden kunnen een bron van gevaar zijn voor de gebruikers van het apparaat.

▲ INHOUD

Controleer de inhoud van de verpakking.

1x AIRVOLUTION

1x Breed haarstylingmondstuk

1x Smal haarstylingmondstuk

1x Diffuser

▲ BESCHRIJVING VAN HET APPARAAT (ZIE AFBEELDING B)

- | | |
|---|-----------------------------|
| ① Magnetisch luchtfilterdeksel | ⑥ Stroomkabel |
| ② Luchtfilter | ⑦ Diffuser |
| ③ Display | ⑧ Smal haarstylingmondstuk |
| ④ Magnetisch verbindstuk voor stylingmondstuk | ⑨ Breed haarstylingmondstuk |
| ⑤ Bedieningsknoppen | |

▲ BEDIENINGSTOETSEN (ZIE AFBEELDING C)

- | | |
|---|---------------------------|
| ⑩ Knop voor automatische cyclus/vergrendeling | ⑫ Temperatuurknop |
| ⑪ Aan/uit-/modusknop | ⑬ Knop voor luchtsnelheid |

▲ VOOR INGEBRUIKNAME

Het apparaat voorbereiden voor het eerste gebruik:

1. Verwijder alle verpakking, stickers en etiketten.

▲ INSTALLATIE

- 1. We raden het installeren van een verliesstroomschakelaar aan, voor aanvullende bescherming bij het gebruiken van elektrische apparaten. Het wordt aanbevolen om een stroomonderbreker met een nominale verliesstroom van 30 mA te gebruiken. Uw lokale elektriciën kan u raad geven.
- 1. Steek de stekker van de **stroomkabel** 6 in een stopcontact.

▲ DE HAARDROGER GEBRUIKEN

1. Houd de **Aan/uit-/modus-knop** 11 één seconde ingedrukt om het apparaat aan te zetten.
1. Wanneer het product voor de allereerste keer wordt ingeschakeld, wordt het opgestart in de standaard aanpasbare modus (45 °C en zachte snelheid). Na de eerste keer start het apparaat op de stand die werd gebruikt voordat het apparaat werd uitgeschakeld.
2. Druk herhaaldelijk op de **temperatuurknop** 12 om door de vijf temperatuurstellingen te bladeren. Het display toont de geselecteerde temperatuur in graden Celsius.
3. Druk herhaaldelijk op de **knop voor luchtsnelheid** 13 om door de vier luchtsnelheidsinstellingen te bladeren. Het display toont de geselecteerde luchtsnelheid in meters per seconde.
4. Houd de **Aan/uit-/modusknop** 11 één seconde ingedrukt om het apparaat uit te zetten.

▲ HET MONDSTUK VOOR HAARSTYLING GEBRUIKEN

1. Schakel het apparaat uit.
2. Laat het apparaat afkoelen.
3. Plaats een van de **haarstylingmondstukken** 8 9 of de **diffuser** 7 voorop het apparaat.
4. Het apparaat gebruiken (zie hoofdstuk *De haardroger gebruiken*).
5. Laat het apparaat afkoelen.
6. Verwijder het **haarstylingmondstuk** 8 9 of de **diffuser** 7 van het apparaat.

▲ DE MODI GEBRUIKEN

1. Druk op de **aan/uit-/modusknop** 11 terwijl het apparaat aan staat om een van de vijf modi te selecteren. Het display geeft de geselecteerde modus weer.

Modus	Temperatuur	Luchtsnelheid
Aanpasbare modus (toont een hart op het display)	Aanpasbaar	Aanpasbaar
JUNIOR	45 °C	Zacht
NATURAL	45 °C	Medium
CARE	55 °C	Snel
FAST DRY	65 °C	Extra snel

- 1. Wanneer de aan/uit-/modusknop voor de eerste keer wordt ingedrukt nadat het product is ingeschakeld, schakelt het apparaat over naar de aanpasbare modus.

▲ DE AANPASBARE MODUS INSTELLEN

1. Selecteer de instellingen die u wilt opslaan in de aanpasbare modus (zie hoofdstuk *De föhn gebruiken*).
2. Houd de **temperatuurknop** 12 en de **knop voor luchtsnelheid** 13 tegelijkertijd drie seconden ingedrukt. De instellingen worden opgeslagen in de aanpasbare modus en op het display wordt *PERSONAL MODE SET* weergegeven.

▲ DE INSTELLING VOOR AUTOMATISCHE CYCLUS GEBRUIKEN

1. Houd de **knop voor de automatische cyclus/vergrendeling** 10 één seconde ingedrukt om de instelling voor de automatische cyclus te activeren. Op het display verschijnt *AUTO CYCLE*. Het apparaat wisselt tussen een warme luchtstroom (5 seconden) en een koude luchtstroom (2 seconden).
1. De temperatuur en de luchtsnelheid kunnen worden aangepast terwijl de automatische cyclus is geactiveerd.
2. Houd de **knop voor de automatische cyclus/vergrendeling** 10 één seconde ingedrukt om de instelling voor de automatische cyclus uit te zetten.

▲ DE INSTELLINGEN VERGRENDELEN

1. Druk twee keer op de **knop voor automatische cyclus/vergrendeling** 10 om de instellingen van het apparaat te vergrendelen.
1. Als de apparaten zijn vergrendeld, werkt de aan/uit-/modusknop ook niet om het apparaat uit te schakelen.
2. Druk twee keer op de **knop voor automatische cyclus/vergrendeling** 10 om de instellingen te ontgrendelen.

▲ REINIGING EN ONDERHOUD

We raden u aan het apparaat schoon te maken wanneer *CLEAN ME* en *PRESS AUTO CYCLE & POWER FOR 3 SECONDS* op het display wordt weergegeven. Om het apparaat te reinigen:

- 1. Het apparaat start na elke 40 uur gebruik een zelfreinigingsprogramma. Op het display wordt *CLEAN ME* en *PRESS AUTO CYCLE & POWER FOR 3 SECONDS* weergegeven. Druk op een willekeurige knop om het zelfreinigingsprogramma van het apparaat te negeren. Als het zelfreinigingsprogramma wordt genegeerd, geeft het apparaat bij het volgende gebruik opnieuw de melding over het zelfreinigingsprogramma weer.
- 1. Houd de **knop voor automatische cyclus/vergrendeling** 10 en de **aan/uit-/modusknop** 11 tegelijkertijd 3 seconden ingedrukt om het reinigingsproces te starten. Het apparaat telt af vanaf 10. Tijdens het aftellen zijn alle knoppen uitgeschakeld. Het zelfreinigingsprogramma is gereed wanneer op het display de tekst *UNPLUG CLEAN FILTERS DONE* wordt weergegeven.
- 2. Schakel het apparaat uit en haal de stekker uit het stopcontact.
- 3. Laat het apparaat afkoelen.
- 4. Trek en verwijder de **magnetische luchtfilterdeksel** 1 van het apparaat (zie afbeelding D).
- 5. Reinig de **magnetische luchtfilterdeksel** 1 en het **luchtfilter** 2 met een borstel of een droge doek.
- 1. Gebruik het apparaat nooit zonder dat de luchtfilterdeksel is bevestigd.
- 6. Plaats de **magnetische luchtfilterdeksel** 1 terug op het apparaat.
- 7. Maak het apparaat schoon met een licht vochtige doek.
- 8. Droog het apparaat af met een zachte, droge doek.
- 9. Bewaar het apparaat in de originele verpakking in een droge en gesloten ruimte.

▲ TECHNISCHE GEGEVENS

Modelnr.	Type 3804
Voltage	220-240 V~/50 - 60 Hz
Vermogen	1600 W
Afmetingen (b x d x h)	5,8 x 16,7 x 22,0 cm
Gewicht	325 g (zonder stroomkabel)
Negatieve ionenconcentratie	20 miljoen/cm ³
Temperatuurinstellingen	Coolshot 45 °C 55 °C 65 °C 75 °C
Luchtsnelheidsinstellingen	Zacht Medium Snel Extra snel

Technische wijzigingen voorbehouden.

▲ SOLIS KLANTENSERVICE



Het is altijd de moeite waard om ons te bellen voordat u het artikel opstuurt, omdat storingen vaak eenvoudig kunnen worden opgelost met een passende tip of truc van onze experts. Voor landspecifieke contactinformatie, scan de QR-code, volg de weblink of bel ons.

